

Tổng Quan về Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt



HIGHLINE
PUBLIC SCHOOLS

"Chúng tôi xin bắt đầu bằng việc công nhận rằng chúng ta đang ở trên mảnh đất do tổ tiên truyền lại, được bảo vệ bởi tộc người Salish sinh sống quanh các dòng sông Duwamish, Green, White, Cedar và Upper Puyallup River. Nhiều người trong số họ là tổ tiên của những công dân đương thời của Bộ Lạc Người Mỹ Da Đỏ Muckleshoot. Chúng tôi trân trọng và biết ơn khi có thể cùng nhau tham gia cuộc trò chuyện này trên quê hương linh thiêng của họ về tương lai của sự nghiệp giảng dạy, chăm sóc cho những trẻ em, thanh thiếu niên rất mực quan trọng của chúng ta."

Highline Public Schools
Công Nhận về Đất Đai



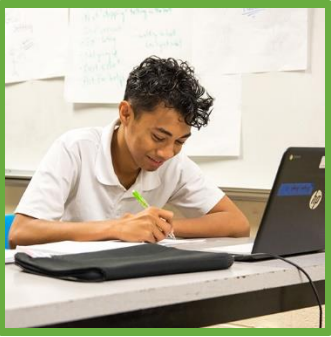
LỜI HỨA CỦA CHÚNG TÔI

Mỗi học sinh trong Highline Public Schools (HPS) đều được biết đến theo tên, thể mạnh và nhu cầu, cũng như tốt nghiệp trong tâm thế và hành trang để sẵn sàng cho tương lai do chính các em lựa chọn.



Thông Lệ và Kỳ Vọng cho Cuộc Họp

- Duy trì sự tương tác và hiện diện
- Xin thông cảm và chấp nhận rằng không phải câu hỏi nào cũng được giải đáp ngay trong hôm nay (*nhưng chúng tôi sẽ cố gắng tìm ra câu trả lời cho quý vị*)
- Xem như mọi ý định là tích cực



Quyền của Người Khuyết Tật trong Giáo Dục

Điều 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng (Rehabilitation Act), 1973, tiếp đó là Đạo Luật Người Khuyết Tật Hoa Kỳ (Americans with Disabilities Act), 1990

Đạo Luật Giáo Dục cho Mọi Trẻ Em Tật Nguyên (Education for all Handicapped Children Act, EHA), 1975

Được sửa đổi thành:

Đạo Luật Giáo Dục cho Người Khuyết Tật (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA), 1990



HIGHLINE
PUBLIC SCHOOLS



Các Khái Niệm Quan Trọng trong Quyền Tiếp Cận Giáo Dục

Giáo Dục Công Lập Miễn Phí và Thích Hợp (Free and Appropriate Public Education, FAPE)

Được điều chỉnh cho phù hợp với nhu cầu của từng học sinh, bằng các hình thức thích ứng và điều chỉnh khi cần.

Môi Trường Ít Hạn Chế Nhất (Least Restrictive Environment, LRE)

Cơ hội học tập cùng bạn đồng trang lứa không có khuyết tật, ở mức độ tối đa thích hợp.

Tìm Hiểu Thuật Ngữ....



Điều Chỉnh và Thích Ứng

- **Thích Ứng** là những thay đổi ở cách thức giảng dạy chương trình giáo dục phổ thông. Thích ứng tạo điều kiện tiếp cận.
- **Điều Chỉnh** là thay đổi ở nội dung giảng dạy.
- **Cả hai** đều có thể do giáo viên giáo dục phổ thông thực hiện, nhưng sự điều chỉnh là do chuyên gia giáo dục đặc biệt thiết kế.
- **Cả hai** đều được thiết kế riêng cho học sinh.

Một số ví dụ....

Thích Ứng

- Nghe bản ghi âm thay vì đọc chữ
- Dùng máy ghi âm để thu âm câu trả lời
- Gõ lại bài vở bằng máy tính
- Làm bài kiểm tra trong môi trường khác
- Chọn ngồi theo mong muốn (của học sinh)

Điều Chỉnh

- Làm bài tập về nhà khác với các bạn
- Trả lời các câu hỏi kiểm tra khác
- Học theo học liệu khác
- Mô hình thi cử thay thế (ví dụ: Hỗ Trợ Giảng Dạy & Đánh Giá Washington (Washington Access to Instruction & Measurement, WA-AIM), xem thông tin của Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI))

Truyền Đạt Giáo Dục Phổ Thông và Truyền Đạt Giáo Dục Đặc Biệt

Giáo Dục Phổ Thông	Giáo Dục Đặc Biệt
Kế Hoạch 504/Chương Trình Sức Khỏe Cá Nhân/Hệ Thống Hỗ Trợ Đa Bậc (Multi-Tiered Systems of Support, MTSS)	Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (Individualized Education Program, IEP)
Phương pháp dạy cho phép tiếp cận chương trình giảng dạy giáo dục phổ thông miễn phí và thích hợp (FAPE)	Phương pháp giảng dạy được thiết kế đặc biệt (specially designed instruction, SDI) theo nhu cầu cá nhân của học sinh có khuyết tật ảnh hưởng đến khả năng tiếp cận một phần hoặc toàn bộ chương trình giảng dạy giáo dục phổ thông
Truyền đạt trong các lớp học giáo dục phổ thông, bởi giáo viên giáo dục phổ thông (có thể là kết hợp với các hình thức thích ứng)	Truyền đạt trong lớp học giáo dục phổ thông và giáo dục đặc biệt, bởi cả giáo viên phổ thông và đặc biệt + nhân viên hỗ trợ giáo dục (educational staff associate, ESA)
Theo dõi sự tiến bộ	Theo dõi sự tiến bộ

Hòa nhập (trước tiên và trên hết, tất cả mọi người đều là học sinh của chương trình giáo dục phổ thông...)

- Những học sinh phát triển bình thường là hình mẫu thích hợp cho hành vi và kỹ năng xã hội.
- Ủng hộ cho tính đa dạng và trải nghiệm của mọi học sinh.
- Highline cam kết hướng đến sự hòa nhập, với ý kiến đóng góp và sự hỗ trợ của các gia đình.

Cuộc Sống Là Không Khép Kín!

Kế Hoạch Điều 504

- Quyền của học sinh khuyết tật được bảo vệ theo Điều 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng và Đạo Luật Người Khuyết Tật Hoa Kỳ (ADA).
- Để đủ điều kiện nhận kế hoạch 504, khuyết tật của học sinh phải là loại khuyết tật hạn chế khả năng theo học chương trình giáo dục phổ thông hoặc tiếp cận lớp học của chương trình này.
- Kế hoạch 504 đem lại các hình thức **thích ứng cho phép tiếp cận công bằng** với lớp học hoặc chương trình học.
- Các học sinh theo kế hoạch 504 **không cần sự điều chỉnh** trong chương trình học.

Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân

- Quyền của học sinh khuyết tật được bảo vệ theo Đạo Luật Giáo Dục cho Người Khuyết Tật (IDEA).
- IEP có thể mang đến **các hình thức thích ứng và cả hình thức điều chỉnh, trong chương trình giảng dạy giáo dục phổ thông.**
- Những sự điều chỉnh này là do một **chuyên gia** giáo dục đặc biệt thiết kế, dù giáo viên giáo dục phổ thông cũng có thể thực hiện việc này.
- Điều này được gọi là **Phương Pháp Giảng Dạy Được Thiết Kế Đặc Biệt (SDI).**
- Các chuyên gia giáo dục đặc biệt cũng có thể bao gồm những nhân viên hỗ trợ giáo dục (ESA), như chuyên gia Trị Liệu Nghề Nghiệp, Vật Lý Trị Liệu và Hỗ Trợ Âm Ngữ/Ngôn Ngữ.

Điều Kiện để có Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP): Ba Câu Hỏi

- Học sinh có khuyết tật không?
- Khuyết tật đó có ảnh hưởng tới khả năng học sinh theo học chương trình giáo dục phổ thông không?
- Để đạt được khả năng tiếp cận giáo dục công bằng (FAPE), học sinh này có cần phương pháp giảng dạy được thiết kế đặc biệt (SDI) không?

**Nếu câu trả lời cho cả ba câu hỏi này đều là CÓ, học sinh đó đủ điều kiện có IEP.
Nếu KHÔNG, không có IEP sẽ tốt hơn cho học sinh.**

Nhóm Điều Kiện để có IEP hoặc Kế Hoạch 504

- Chậm Phát Triển
- Khuyết Tật Học Tập Cụ Thể (Specific Learning Disability, SLD)
- Khiếm Khuyết Sức Khỏe Khác (Other Health Impairment, OHI)
- Khuyết Tật Hành Vi Cảm Xúc (Emotional Behavior Disability, EBD)
- Rối Loạn Giao Tiếp (Communication Disorder, CD)
- Khuyết Tật Trí Tuệ (Intellectual Disability, ID)
- Rối Loạn Phổ Tự Kỷ
- Khiếm Thính
- Điếc
- Khiếm Thị
- Mù và Điếc
- Khiếm Khuyết về Hình Thái
- Tổn Thương Não Do Sang Chấn (Traumatic Brain Injury, TBI)
- Đa Khuyết Tật

Không nhất thiết phải có chẩn đoán của nhà cung cấp dịch vụ y tế cũng như chia sẻ IEP với nhà cung cấp dịch vụ y tế.



Xin Mời Quý Vị Nghỉ Giải Lao!

Mời mọi người thư giãn đầu óc một chút...

Quy Trình Dự Kiến về Giáo Dục Đặc Biệt

GIỚI THIỆU:

25 ngày làm việc của trường để *quyết định* đánh giá

ĐÁNH GIÁ:

35 ngày làm việc của trường để hoàn tất đánh giá

HỌP VỀ KẾT QUẢ

ĐÁNH GIÁ:

với phụ huynh/người giám hộ

LẬP IEP:

30 ngày làm việc của trường để lập IEP

CUỘC HỌP

IEP:

Với phụ huynh/người giám hộ và nhóm IEP

BẮT ĐẦU DỊCH VỤ SỚM NHẤT CÓ THỂ

- Thực hiện lại bước **LẬP IEP & CUỘC HỌP IEP** mỗi năm một lần
- Lặp lại bước **ĐÁNH GIÁ & HỌP VỀ KẾT QUẢ** 3 năm một lần

Giới Thiệu để Đánh Giá Ban Đầu

- Việc giới thiệu (bằng văn bản/email) có thể do gia đình/giáo viên hoặc người chăm sóc khác của học sinh thực hiện, nếu họ cảm thấy học sinh cần được hỗ trợ thêm.
 - Quy trình Xác Định Trẻ Có Nhu Cầu... sàng lọc...
- Giới thiệu không phải là đánh giá! Cần 25 ngày làm việc của trường để đưa ra quyết định đó.
- Trường có thể sẽ lên kế hoạch "can thiệp" tại trường để xem mức độ đáp ứng đến đâu (được gọi là mức độ đáp ứng can thiệp (response to intervention, RTI)), sau đó mới quyết định về việc đánh giá.
- **Hoặc**, nhà trường sẽ chuyển thẳng sang bước đánh giá.

Đánh Giá

- Có nhu cầu về phương pháp giảng dạy được thiết kế đặc biệt (SDI) hay không?
- Các bài đánh giá ở nhiều lĩnh vực khuyết tật nghi ngờ cũng như giáo dục phổ thông, sức khỏe và chuyển tiếp theo độ tuổi.
 - Hoặc nếu không... đánh giá được cá nhân hóa.
- Người thực hiện là một nhóm gồm gia đình, giáo viên và cũng có thể có:
 - chuyên gia tâm lý của trường; giáo viên giáo dục đặc biệt; quản trị viên, y tá; chuyên gia bệnh học âm ngữ và ngôn ngữ; chuyên gia trị liệu nghề nghiệp, chuyên gia vật lý trị liệu; và học sinh. **ÔI CHÀ!**
- Các lần đánh giá = ba năm một lần.

Họp về Kết Quả Đánh Giá

- Nhóm đánh giá gặp gỡ gia đình để thảo luận về kết quả & việc trẻ có đủ điều kiện không
 - Trả lời 3 câu hỏi về điều kiện có IEP
- Nếu trẻ đủ điều kiện, nhóm có **30 ngày làm việc của trường** để lập IEP
 - Nếu trẻ không đủ điều kiện, hình thức can thiệp khác sẽ hỗ trợ tốt hơn cho học sinh
- Quý vị có quyền yêu cầu dịch vụ biên dịch và thông dịch thích hợp

Quy Trình Dự Kiến về Giáo Dục Đặc Biệt



- Thực hiện lại bước **LẬP IEP & CUỘC HỌP IEP** mỗi năm một lần
- Lặp lại bước **ĐÁNH GIÁ & HỌP VỀ KẾT QUẢ** 3 năm một lần

Các IEP Khá Khó Hiểu!

Mức Độ Thành Tích Học Tập và Biểu Hiện Chức Năng Hiện Tại + Mục Tiêu + Dịch Vụ + Biên Bản + Thích Ứng và Điều Chỉnh + Dịch Vụ Liên Quan + Sự Hỗ Trợ của Phụ Tá Có Kinh Nghiệm + Các Lần Đánh Giá + Tài Liệu Lập Kế Hoạch (Kế Hoạch Can Thiệp Hành Vi (Behavior Intervention Plan, BIP)/Tiếp Xúc và Ngăn Chặn Phản Ứng (Exposure and Response Prevention, ERP))

=

Sắp Xếp + Môi Trường Ít Hạn Chế Nhất

=

Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân

Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân

- Hãy đề nghị nhóm của nhà trường giải thích mọi vấn đề mà quý vị chưa hiểu. **Đừng ngại đặt câu hỏi.**
- Liên hệ với liên lạc viên gia đình chuyên trách giáo dục đặc biệt để được hỗ trợ thêm
 - <https://www.highlineschools.org/departments/special-education/family-liaisons-for-special-education>
- Nhóm IEP (bao gồm cả gia đình) **họp mặt ít nhất một lần mỗi năm.**
- IEP là một bản thỏa thuận cung cấp dịch vụ cụ thể, với những mục tiêu được ghi chép lại.
- Gia đình có thể yêu cầu tổ chức cuộc họp nhóm IEP bất cứ lúc nào.

Quy Trình Dự Kiến về Giáo Dục Đặc Biệt



- Thực hiện lại bước **LẬP IEP & CUỘC HỌP IEP** mỗi năm một lần
- Lặp lại bước **ĐÁNH GIÁ & HỌP VỀ KẾT QUẢ** 3 năm một lần

Tìm Hiểu Thuật Ngữ....



Dịch Vụ và Sắp Xếp

- Dịch vụ chỉ **việc cung cấp dịch vụ giáo dục đặc biệt** và **dịch vụ liên quan** (sự hỗ trợ của phụ tá có kinh nghiệm/trị liệu nghề nghiệp/vật lý trị liệu/âm ngữ và ngôn ngữ).
- Dịch vụ được cung cấp thông qua một sự **sắp xếp** trong một **chương trình** tại trường học.
- Các chương trình phân bố trên khắp khu học chánh; **các trường đơn lẻ không có đủ tất cả các chương trình. Đôi khi, học sinh phải chuyển trường.**
- Highline Public Schools cung cấp đa dạng các dịch vụ và sự sắp xếp:
 - Xem thêm thông tin tại đây:
www.highlineschools.org/departments/special-education
- Học sinh cũng có thể được cung cấp dịch vụ vào đầu hoặc cuối năm học – **Early Childhood and Highline Transition Academy.**

Các Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt tại HPS

Highline Public Schools cung cấp đa dạng các dịch vụ và sự sắp xếp:

- Xem thêm thông tin tại đây: www.highlineschools.org/departments/special-education

ECSE: Giáo Dục Đặc Biệt Giai Đoạn Mầm Non (Early Childhood Special Education) - SDI cho trẻ từ 3-5 tuổi bị chậm phát triển

IK: Mẫu Giáo Hòa Nhập (Integrated Kindergarten) - chương trình hòa nhập cho học sinh mẫu giáo; mục tiêu là chuyển tiếp lên lớp 1 của chương trình giáo dục phổ thông

IAC: Trung Tâm Học Tập Chuyên Sâu (Intensive Academic Center) - nhu cầu có SDI chuyên sâu (kỹ năng học tập, xã hội, chức năng)

ILC: Trung Tâm Hòa Nhập Kết Hợp (Integrated Learning Center) - tập trung vào những em có khuyết tật trí tuệ hoặc đa khuyết tật

EBC: Trung Tâm Cảm Xúc và Hành Vi (Emotional Behavioral Center) - dành cho những học sinh có nhu cầu đáng kể về cảm xúc - xã hội & hành vi

LRC: Trung Tâm Tài Nguyên Học Tập (Learning Resource Center) - phần lớn thời gian học sinh học tập trong môi trường giáo dục phổ thông, SDI được xây dựng theo IEP

DHH: Chương Trình cho Người Điếc/Khiếm Thính (Deaf/Hard of Hearing Program) - chương trình cho mọi lứa tuổi, dành cho học sinh khiếm thính trong LRE

18-21 tuổi

CBS: Dịch Vụ Tại Cộng Đồng (Community Based Services) - mức độ giảng dạy chuyên sâu cho học sinh sau trung học

RTP: Chương Trình Chuyển Tiếp Thiết Thực (Realistic Transition Program) - chương trình nửa ngày tập trung vào việc làm, tài chính, tính tự lập, v.v.

Chấp Thuận và Thông Báo Trước bằng Văn Bản

- Để trẻ được đánh giá và cung cấp dịch vụ giáo dục đặc biệt thì phải có sự chấp thuận của phụ huynh.
- Thông Báo Trước bằng Văn Bản
 - Một văn bản được gửi tới gia đình của học sinh, nêu rõ các quyết định quan trọng liên quan tới dịch vụ giáo dục đặc biệt của học sinh, bao gồm thời điểm họ **muốn tiến hành đánh giá ban đầu; từ khước yêu cầu đánh giá; thay đổi những phần trọng yếu trong IEP; thay đổi cách sắp xếp/chương trình.**

Nếu quý vị không đồng tình với thay đổi nào đó trong dịch vụ giáo dục đặc biệt của con em mình, hãy báo cho nhân viên quản lý trường hợp IEP của quý vị hoặc phòng giáo dục đặc biệt. Khi đó, mọi thay đổi sẽ được tạm hoãn cho đến khi đạt được giải pháp.

Kỷ Luật và Hành Vi

Trường có quyền kỷ luật học sinh vi phạm nội quy nhà trường.

Mọi học sinh đều có quyền **nắm được nội quy của trường; phản đối lời buộc tội và chứng minh mình vô tội.**

Trường phải lưu hồ sơ các trường hợp đuổi học và đình chỉ học. Khi học sinh có IEP hoặc kế hoạch 504 bị cho thôi học ở trường quá 10 ngày, trường hợp đó được xem là **thay đổi cách sắp xếp**. Trong trường hợp này:

- Nhà trường phải **thông báo cho phụ huynh về thay đổi này** ngay lập tức.
- Nhà trường **phải thông báo cho phụ huynh về quyền của họ theo pháp luật.**
- Nhà trường phải tổ chức một **cuộc họp xác định tính chất** để tìm hiểu xem hành vi đó có phải là biểu hiện của tình trạng khuyết tật hay không. Nếu đúng là như vậy, họ phải cứu xét và đánh giá kế hoạch IEP/504.

Quy Trình Dự Kiến về Giáo Dục Đặc Biệt

GIỚI THIỆU:

25 ngày làm việc của trường để *quyết định* đánh giá

ĐÁNH GIÁ:

35 ngày làm việc của trường để hoàn tất đánh giá

HỌP VỀ KẾT QUẢ ĐÁNH GIÁ:

với phụ huynh/người giám hộ

LẬP IEP:

30 ngày làm việc của trường để lập IEP

CUỘC HỌP IEP:

Với phụ huynh/người giám hộ và nhóm IEP

BẮT ĐẦU DỊCH VỤ SỚM NHẤT CÓ THỂ

- Thực hiện lại bước **LẬP IEP & CUỘC HỌP IEP** mỗi năm một lần
- Lặp lại bước **ĐÁNH GIÁ & HỌP VỀ KẾT QUẢ** 3 năm một lần

Quý Vị Có Câu Hỏi?

Highline Special Education Department: (206) 631-3009